

Uradni list

Evropske unije

C 228



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Zvezek 55

31. julij 2012

<u>Številka objave</u>	Vsebina	Stran
	I <i>Resolucije, priporočila in mnenja</i>	
	PRIPOROČILA	
	Evropska komisija	
2012/C 228/01	Priporočilo Komisije z dne 26. julija 2012 o izvajanju načrtov izvedbe in ciljev uspešnosti v skladu z vseevropskimi cilji uspešnosti, sprejetimi na podlagi Uredbe Komisije (EU) št. 691/2010, in pripravi na drugo referenčno obdobje uspešnosti ⁽¹⁾	1
	IV <i>Informacije</i>	
	INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE	
	Svet	
2012/C 228/02	Sklep Sveta z dne 16. julija 2012 o zamenjavi članov upravnega odbora Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja	3
	Evropska komisija	
2012/C 228/03	Menjalni tečaji eura	7

SL

Cena:
3 EUR⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

(Nadaljevanje na naslednji strani)

<u>Številka objave</u>	Vsebina (nadaljevanje)	Stran
INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC		
2012/C 228/04	Informacije, ki jih sporočijo države članice glede zaprtja ribolova	8
2012/C 228/05	Bilanca EU-27 za etanol za leto 2011 (<i>Določena 12. julija 2012 ob uporabi člena 2 Uredbe (ES) št. 2336/2003</i>)	9

V Objave

UPRAVNI POSTOPKI

Evropski parlament

2012/C 228/06	Razpis za prosto delovno mesto PE/159/S	10
---------------	---	----

Evropska komisija

2012/C 228/07	Razpis za zbiranje prijav za mesto člana upravnega odbora Evropske agencije za varnost hrane	11
---------------	--	----



I

(Resolucije, priporočila in mnenja)

PRIPOROČILA

EVROPSKA KOMISIJA

PRIPOROČILO KOMISIJE

z dne 26. julija 2012

o izvajanju načrtov izvedbe in ciljev uspešnosti v skladu z vseevropskimi cilji uspešnosti, sprejetimi na podlagi Uredbe Komisije (EU) št. 691/2010, in pripravi na drugo referenčno obdobje uspešnosti

(Besedilo velja za EGP)

(2012/C 228/01)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 100(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (EU) št. 691/2010 o določitvi načrta izvedbe za navigacijske službe zračnega prometa in funkcije omrežja ter o spremembi Uredbe (ES) št. 2096/2005 o skupnih zahtevah za izvajanje navigacijskih služb zračnega prometa ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (EU) št. 691/2010 določa, da države članice sprejmejo nacionalne načrte izvedbe ali načrte izvedbe funkcionalnih blokov zračnega prostora, vključno z obvezujočimi nacionalnimi cilji ali cilji na ravni funkcionalnih blokov zračnega prostora. Določa tudi, da mora Komisija oceniti, ali so nacionalni cilji ali cilji na ravni funkcionalnih blokov zračnega prostora skladni z vseevropskimi cilji uspešnosti, ki so bili sprejeti za prvo referenčno obdobje (od leta 2012 do 2014) s sklepom Komisije 2011/121/EU z dne 21. februarja 2011 ⁽²⁾, in ali ustrezno prispevajo k takšnim ciljem.

(2) Komisija je 29. julija 2010 v skladu s členom 3 Uredbe Komisije (EU) št. 691/2010 imenovala organ za oceno uspešnosti za pomoč pri izvajanju načrta izvedbe.

(3) Države članice so prvotne nacionalne načrte sporočile Komisiji do 5. julija 2011, vključno z načrtom, ki sta ga skupaj predložila Belgija in Luksemburg. Danska in Švedska sta Komisiji sporočili načrt za svoj funkcionalni blok zračnega prostora (Dansko-švedski funkcionalni blok zračnega prostora). Belgija, Francija, Nemčija, Luksemburg in Nizozemska so Komisiji sporočile načrt za svoj funkcionalni blok zračnega prostora (FABEC).

(4) V skladu s členom 13(3) Uredbe Komisije (EU) št. 691/2010 je Komisija 23. novembra 2011 sprejela Priporočilo Komisije C(2011) 8329 konč. o popravku ciljev iz načrtov izvedbe.

(5) Vse države članice razen Ciper so v skladu s členom 13(4) Uredbe Komisije (EU) št. 691/2010 do 1. februarja 2012 Komisijo obvestile o sprejetju popravljenih načrtov izvedbe in ciljev uspešnosti. Do datuma sprejetja tega priporočila Ciper ni obvestil Komisije o sprejetju popravljenih načrtov izvedbe in ciljev uspešnosti.

(6) Komisija je s pomočjo organa za oceno uspešnosti ocenila popravljene nacionalne načrte izvedbe ali načrte izvedbe funkcionalnih blokov zračnega prostora in cilje uspešnosti v skladu s postopkom iz člena 14(1) Uredbe Komisije (EU) št. 691/2010.

(7) Na podlagi te ocene je Komisija ugotovila, da so cilji, ki jih vsebujejo nacionalni načrti izvedbe ali načrti izvedbe funkcionalnih blokov zračnega prostora, skladni z vseevropskimi cilji in k njim ustrezno prispevajo. Države članice so bile o tem obveščene v skladu s členom 14(2) Uredbe Komisije (EU) št. 691/2010.

⁽¹⁾ UL L 201, 3.8.2010, str. 1.

⁽²⁾ UL L 48, 23.2.2011, str. 16.

- (8) Čeprav je na podlagi celovite ocene Komisija lahko ugotovila skladnost z vseevropskimi cilji in ustrezen prispevek k tem ciljem, je ocena pokazala, da obstajajo znatne razlike med prizadevanji posameznih držav članic. V nekaterih primerih je Komisija ugotovila, da bi posamezne države članice lahko nadalje izboljšale svoje cilje uspešnosti.
- (9) Glede na oceno Komisije to priporočilo zajema izvajanje načrtov izvedbe in ciljev uspešnosti v skladu z vseevropskimi cilji uspešnosti in pripravo na drugo referenčno obdobje. Komisija bo v oceni načrtov izvedbe in ciljev uspešnosti za drugo referenčno obdobje upoštevala rezultate prvega referenčnega obdobja.
- (10) Komisija se je posvetovala z državami članicami, ki jih zadeva to priporočilo –
- (d) bi morale države članice iz severnoevropskega (NEFAB), baltskega in Blue MED funkcionalnega bloka zračnega prostora najpozneje do konca leta 2012 sporočiti Komisiji informacije o zbranih ciljnih uspešnosti s poudarkom na skladnosti z vseevropskimi cilji na ravni funkcionalnih blokov zračnega prostora, kot je določeno v členu 5(3) Uredbe Komisije (EU) št. 691/2010.
3. Z namenom priprave na drugo referenčno obdobje Komisija meni, da:
- (e) je treba relativni prispevek držav članic za doseganje vseevropskih ciljev uspešnosti med prvim referenčnim obdobjem upoštevati pri ocenjevanju načrtov izvedbe in ciljev uspešnosti za drugo referenčno obdobje, pri čemer je leto 2009 referenčno leto;

SPREJELA NASLEDNJE PRIPOROČILO:

1. Namen tega priporočila je, da se zagotovi izvajanje načrtov izvedbe in ciljev uspešnosti v skladu z vseevropskimi cilji uspešnosti, sprejetimi s Sklepom Komisije 2011/121/EU, v prvem referenčnem obdobju, tj. od leta 2012 do 2014. Prav tako si prizadeva zagotoviti, da se rezultati prvega referenčnega obdobja ustrezno upoštevajo pri pripravi na drugo referenčno obdobje.
 2. Na podlagi priporočil iz poročila o oceni organa za oceno uspešnosti in ob upoštevanju skupnega napredka, ki so ga dosegle države članice, ki sodelujejo pri načrtu izvedbe, Komisija meni, da:
 - (a) bi morale države članice zagotoviti, da njihove navigacijske službe zračnega prometa spremenijo načrte zmogljivosti, da bi bilo tako mogoče zagotoviti zadostne zmogljivosti za doseganje ciljev sprejetih načrtov izvedbe;
 - (b) bi morale države članice zagotoviti načrtovano zmogljivost in obenem upoštevati zastavljene cilje glede stroškovne učinkovitosti, za katero bo nadzor gibanja stroškov še posebej pomemben;
 - (c) bi morale države članice od prvega referenčnega obdobja vsako leto poročati Komisiji o:
 - (i) razliki med ugotovljenimi stroški in dejanskimi stroški, zlasti zato, da se določijo neobvladljivi stroški ter preveri razvoj in ustreznost teh stroškov;
 - (ii) razliki med naložbami navigacijskih služb zračnega prometa, ki so zabeležene v načrtih izvedbe, in dejansko porabo, kakor tudi med načrtovanimi datumi začetka izvajanja teh naložb in dejanskim stanjem;
 - (f) bi morale države članice predvideti, da bodo potrebna znatna prizadevanja, da bi se za drugo referenčno obdobje dosegla precej nižja stopnja stroškovne učinkovitosti od povprečne stopnje v prvem referenčnem obdobju. Pričakuje se, da bo to pomenilo večji pritisk na stroške evropskih navigacijskih služb zračnega prometa in jih znižalo v skladu z vzpostavitvijo funkcionalnih blokov zračnega prostora;
 - (g) bi morale države članice pri pripravi drugega referenčnega obdobja v celoti upoštevati dejanska tveganja, s katerimi se srečujejo navigacijske službe zračnega prometa, in zagotoviti, da bo donos kapitala ustrezno odražal takšna tveganja.
4. Komisija namerava v sodelovanju z organom za oceno uspešnosti spremljati izvajanje tega priporočila in drugih priporočil, ki jih vsebuje poročilo o oceni organa za oceno uspešnosti prek dvostranskih in/ali večstranskih stikov z državami članicami.
 5. Komisija opozarja države članice, da morajo v skladu s členom 17(1) in (3) Uredbe Komisije (EU) št. 691/2010 zagotoviti stalno spremljanje in poročanje o izvajanju načrtov izvedbe.
 6. To priporočilo je naslovljeno na države članice.

V Bruslju, 26. julija 2012

Za Komisijo
Siim KALLAS
Podpredsednik

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

SVET

SKLEP SVETA

z dne 16. julija 2012

o zamenjavi članov upravnega odbora Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja

(2012/C 228/02)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

poklicnega usposabljanja za obdobje od 18. septembra 2009 do 17. septembra 2012.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 337/75 z dne 10. februarja 1975 o ustanovitvi Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja in zlasti člena 4 uredbe ⁽¹⁾,

(2) Člane upravnega odbora tega centra bi bilo treba imenovati za obdobje treh let –

ob upoštevanju seznamov predlaganih oseb, ki so jih Svetu predložile vlade držav članic za svoje predstavnike in Komisija za predstavnike organizacij delavcev in delodajalcev,

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 1

(1) Svet je s sklepom z dne 14. septembra 2009 ⁽²⁾ imenoval člane upravnega odbora Evropskega centra za razvoj

Za člane upravnega odbora Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja se za obdobje od 18. septembra 2012 do 17. septembra 2015 imenujejo:

I. PREDSTAVNIKI VLAD

Belgija (sistem menjavanja)	flamska skupnost – Micheline SCHEYS francoska skupnost – Isabelle VOITURIER
Bolgarija	Emilia VALCHOVSKA
Česka	Jakub STÁREK
Danska	Lars MORTENSEN
Nemčija	Peter THIELE
Estonija	Kalle TOOM
Grčija	⁽¹⁾
Španija	Jesús BARROSO BARRERO

⁽¹⁾ UL L 39, 13.2.1975, str. 1.⁽²⁾ UL C 226, 19.9.2009, str. 2.

Francija	Jean-Marc HUART
Irska	John MC GRATH
Italija	Lucia SCARPITTI
Ciper	George PAPAGEORGIOU
Latvija	Janis GAIGALS
Litva	Aleksandra SOKOLOVA
Luksemburg	Antonio DE CAROLIS
Madžarska	Mr László ODRÓBINA
Malta	James J. CALLEJA
Nizozemska	Peter van IJSSELMUIDEN
Avstrija	Reinhard NÖBAUER
Poljska	Piotr BARTOSIAK
Portugalska	Isilda FERNANDES
Romunija	Gabriela CIOBANU
Slovenija	Anton SIMONIČ
Slovaška	Juraj VANTUCH
Finska	Tarja RIIHIMÄKI
Švedska	Carina LINDÉN
Združeno kraljestvo	Marilyn EAST

(¹) Član/članica bo imenovan(a) pozneje.

II. PREDSTAVNIKI ORGANIZACIJ DELAVCEV

Belgija	Jef MAES
Bolgarija	(¹)
Češka	Petr PEČENKA
Danska	Erik SCHMIDT
Nemčija	Hermann NEHLS
Estonija	Kaja TOOMSALU
Grčija	(¹)
Španija	Fernando PUIG-SAMPER
Francija	Laurence MARTIN
Irska	Frank VAUGHAN
Italija	Bruno VITALI

Ciper	Nicos NICOLAOU
Latvija	Ruta PORNIECE
Litva	Tatjana BABRAUSKIENE
Luksemburg	Danièle NIELES
Madžarska	(¹)
Malta	Kevin BONELLO
Nizozemska	Hubertus (Bert) Van der SPEK
Avstrija	Alexander PRISCHL
Poljska	(¹)
Portugalska	Antonio Louis CORREIA
Romunija	Gheorghe SIMION
Slovenija	Anton ROZMAN
Slovaška	Alexander KURTANSKÝ
Finska	Kirsi RASINAHO
Švedska	German BENDER
Združeno kraljestvo	Iain MURRAY

(¹) Član/članica bo imenovan(a) pozneje.

III. PREDSTAVNIKI ORGANIZACIJ DELODAJALCEV

Belgija	Jan DELFOSSE
Bolgarija	Daniela SIMDCHIEVA
Česka	Miloš RATHOUSKÝ
Danska	Henrik BACH MORTENSEN
Nemčija	Barbara DORN
Estonija	Marek SEPP
Grčija	Evangelos BOUMIS
Španija	Juan Carlos TEJEDA HISADO
Francija	Siham SAIDI
Irska	Tony DONOHOE
Italija	Claudio GENTILI
Ciper	Michael PILIKOS
Latvija	Marina SKLARA
Litva	Dovile BASKYTE

Luksemburg	Paul KRIER
Madžarska	Adrienn BÁLINT
Malta	Jeanelle CATANIA
Nizozemska	G.A.M van der GRIND
Avstrija	Gerhard RIEMER
Poljska	Andrzej STEPNIKOWSKI
Portugalska	(¹)
Romunija	(¹)
Slovenija	Anže HIRŠL
Slovaška	(¹)
Finska	Satu AGREN
Švedska	Karin THAPPER
Združeno kraljestvo	(¹)

(¹) Član/članica bo imenovan(a) pozneje.

V Bruslju, 16. julija 2012

Za Svet
Predsednik
S. ALETRARIS

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾

30. julija 2012

(2012/C 228/03)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj		
USD	ameriški dolar	1,2246	AUD	avstralski dolar	1,1668
JPY	japonski jen	95,78	CAD	kanadski dolar	1,2297
DKK	danska krona	7,4385	HKD	hongkonški dolar	9,4971
GBP	funt šterling	0,77985	NZD	novozelandski dolar	1,5133
SEK	švedska krona	8,3488	SGD	singapurski dolar	1,5268
CHF	švicarski frank	1,2010	KRW	južnokorejski won	1 392,94
ISK	islandska krona		ZAR	južnoafriški rand	10,0252
NOK	norveška krona	7,4220	CNY	kitajski juan	7,8123
BGN	lev	1,9558	HRK	hrvaška kuna	7,5220
CZK	češka krona	25,258	IDR	indonezijska rupija	11 591,31
HUF	madžarski forint	279,70	MYR	malezijski ringit	3,8593
LTL	litovski litas	3,4528	PHP	filipinski peso	51,262
LVL	latvijski lats	0,6965	RUB	ruski rubelj	39,3690
PLN	poljski zlot	4,1207	THB	tajski bat	38,673
RON	romunski leu	4,5635	BRL	brazilski real	2,4828
TRY	turška lira	2,2110	MXN	mehiški peso	16,2021
			INR	indijska rupija	68,0690

(1) Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

Informacije, ki jih sporočijo države članice glede zaprtja ribolova

(2012/C 228/04)

V skladu s členom 35(3) Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ je bila sprejeta odločitev za zaprtje ribolova, kot prikazuje preglednica:

Datum in čas zaprtja	12.6.2012
Trajanje	12.6.2012–31.12.2012
Država članica	Španija
Stalež ali skupina staležev	SOL/8AB.
Vrsta	morski list (<i>Solea solea</i>)
Območje	VIIIa in VIIIb
Vrste ribiških plovil	—
Referenčna številka	—

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

Bilanca EU-27 za etanol za leto 2011(Določena 12. julija 2012 ob uporabi člena 2 Uredbe (ES) št. 2336/2003 ⁽¹⁾)

(2012/C 228/05)

Bilanca EU-27 za etanol za leto 2011 Določena 12. julija 2012 ob uporabi člena 2 Uredbe (ES) št. 2336/2003 ⁽¹⁾		V hektolitrih čistega alkohola (hča)	
1.	Začetne zaloge — Kmetijsko poreklo — Nekmetijsko poreklo	— 10 546 083 —	
2.	Proizvodnja — Kmetijsko poreklo — Nekmetijsko poreklo	— 60 128 422 —	
3.	Uvoz ⁽²⁾ ⁽³⁾ — Dajatev 0 % — Znižana dajatev — Dajatev 100 %	3 520 406 1 683 207 — 1 837 198	
4.	Skupni viri	74 194 911	
5.	Izvoz	955 757	
6.	Notranja uporaba	60 362 130	
		Kmetijstvo	Nekmetijstvo
	Prehrana	8 236 213	
	Industrija	7 513 188	
	Gorivo ⁽³⁾	42 418 436	
	Drugo	2 194 293	
	Skupaj	60 362 130	
7.	Končne zaloge — Kmetijsko poreklo — Nekmetijsko poreklo	— 12 877 024 —	

⁽¹⁾ Uredba Komisije (ES) št. 2336/2003 z dne 30. decembra 2003 o uvedbi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 670/2003 o določitvi posebnih ukrepov glede trga z etanolom kmetijskega porekla (UL L 73, 31.12.2003, str. 19).

⁽²⁾ Zajema samo proizvode KN 2207 10, KN 2207 20, KN 2208 90 91 in KN 2208 90 99.

⁽³⁾ Razen 10 mio hča iz KN 3824 90 97 ter 2,2 mio hča ETBE iz KN 2909 19 10, uporabljenih za proizvodnjo goriva.

Viri: Sporočila držav članic/Eurostat COMEXT

V

(Objave)

UPRAVNI POSTOPKI

EVROPSKI PARLAMENT

Razpis za prosto delovno mesto PE/159/S

(2012/C 228/06)

Evropski parlament odpira izbirni postopek za delovno mesto:

PE/159/S – vodja oddelka (AD 9) – informacijska pisarna Evropskega parlamenta v Sloveniji

Za izbirni postopek se zahteva izobrazba, ki ustreza zaključenemu univerzitetnemu študiju, potrjenemu z diplomom, ki je uradno priznana v eni od držav Evropske unije.

Kandidati morajo imeti do konca roka za oddajo prijav in po pridobitvi omenjene diplome najmanj deset let delovnih izkušenj na področju opisanih nalog, od tega vsaj tri leta na vodstvenih položajih.

Razpis za prosto delovno mesto je objavljen le v slovenščini. Celotno besedilo v tem jeziku je objavljeno v Uradnem listu C 228 A.

EVROPSKA KOMISIJA

Razpis za zbiranje prijav za mesto člana upravnega odbora Evropske agencije za varnost hrane

(2012/C 228/07)

Sprejemamo prijave za mesto v upravnem odboru Evropske agencije za varnost hrane (v nadaljnjem besedilu: Agencija), ustanovljene z Uredbo (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane⁽¹⁾. Agencija ima sedež v Parmii, Italija.

Član upravnega odbora Agencije z mandatom do 30. junija 2014 je odstopil in ga je treba nadomestiti do konca mandata, tj. do 30. junija 2014.

EVROPSKA AGENCIJA ZA VARNOST HRANE

Evropska agencija za varnost hrane igra ključno vlogo pri ocenjevanju tveganja glede varnosti živil in krme, ki ga izvaja Evropska unija. Agencija je bila ustanovljena za zagotavljanje znanstvenega svetovanja in podpore zakonodaji in politikam Unije na vseh področjih, ki bi lahko imela neposreden ali posreden vpliv na varnost živil in krme, in pri vprašanjih, tesno povezanih s področjem zdravja in zaščite živali in zdravjem rastlin. Zagotavlja neodvisne informacije o navedenih zadevah in obvešča o tveganjih. Zadolžena je za znanstveno svetovanje na številnih področjih zakonodaje o hrani in krmi ter vedno, ko to določa zakonodaja Unije, vključno z novimi živilskimi tehnologijami, kot so gensko spremenjeni organizmi. Agencija je široko priznana kot referenčna služba zaradi svoje neodvisnosti, znanstvene kakovosti mnenj in obveščanja javnosti, zaradi preglednosti svojih postopkov ter prizadevnosti pri izvajanju nalog. Agencija razpolaga z lastnim strokovnim osebjem, pomaga pa ji tudi mreža pristojnih organizacij EU.

Pravni okvir

V skladu s členom 25 navedene uredbe se člani odbora „imenujejo tako, da se zagotovijo najvišji standardi strokovne usposobljenosti, širok izbor ustreznega strokovnega znanja in, skladno s tem, najširša možna geografska porazdelitev znotraj Unije.“ Poleg tega štirje člani upravnega odbora „izhajajo iz organizacij, ki zastopajo potrošnike in druge interese v živilski verigi.“

Nadalje uvodna izjava 40 navedene uredbe določa, da je „tudi sodelovanje z državami članicami nujno potrebno“, uvodna izjava 41 pa navaja, da „je treba imenovati upravni odbor tako, da se zagotovi najvišja raven usposobljenosti, širok obseg ustreznega strokovnega znanja in izkušenj, na primer na področju upravljanja in javne uprave, ter najširšo možno geografsko razdelitev v Uniji. To se omogoči z rotacijo članov upravnega odbora iz različnih držav izvora, pri čemer nobeno mesto ni pridržano za pripadnika katere koli posamezne države članice.“

Vloga in delovanje upravnega odbora

Upravni odbor je zlasti odgovoren za:

- splošno spremljanje dela Agencije, s čimer zagotavlja, da Agencija izvaja svoje poslanstvo in opravlja dodeljene naloge v skladu s svojim mandatom in po načelih neodvisnosti in preglednosti;
- imenovanje izvršnega direktorja na podlagi seznama kandidatov, ki ga pripravi Komisija, po potrebi pa tudi za njegovo razrešitev;

⁽¹⁾ UL L 31, 1.2.2002, str. 1.

- imenovanje članov znanstvenega odbora in svetov, ki so odgovorni za zagotavljanje znanstvenih mnenj Agencije;
- sprejemanje letnih in večletnih načrtov dela Agencije ter splošnega poročila o dejavnostih v preteklem letu;
- sprejetje poslovnika Agencije in finančnega pravilnika.

Delovanje odbora vključuje uradna zasedanja, zasebne in javne sestanke, neuradne stike med posameznimi člani in korespondenco. Dokumenti Agencije, korespondenca odbora ter zasebni ali neuradni sestanki so v angleščini. Na uradnih zasedanjih je zagotovljeno tolmačenje, če ga člani potrebujejo. Odbor se sestaja štirikrat do šestkrat na leto, večinoma v Parmi.

Sestava upravnega odbora

Upravni odbor sestavlja štirinajst članov, ki jih imenuje Svet po posvetovanju z Evropskim parlamentom, in predstavnik Komisije, kot je določeno v členu 25(1) Uredbe (ES) št. 178/2002 ⁽¹⁾. Štirje člani izhajajo iz organizacij, ki zastopajo potrošnike in druge interesne skupine v živilski verigi. Sedmim članom sedanjega upravnega odbora se v skladu s Sklepom Sveta 2010/C 171/05 ⁽²⁾ mandat izteče 30. junija 2014. Preostalih sedmim članom se v skladu s Sklepom Sveta 2012/C 192/01 ⁽³⁾ mandat izteče 30. junija 2016.

Imena sedanjih članov odbora so objavljena na spletni strani Agencije <http://www.efsa.europa.eu/en/mb/mbmembers.htm>

Ta objava zadeva zamenjavo člana upravnega odbora Agencije v odstopu; mandat se izteče 30. junija 2014. Ta razpis se lahko uporabi tudi za zamenjavo drugih članov, ki ne morejo dokončati mandata.

Od sedanjih članov upravnega odbora so le trije iz organizacij, ki zastopajo potrošnike in druge interesne skupine v živilski verigi. Komisija zato spodbuja predvsem prijave kandidatov iz organizacij, ki zastopajo potrošnike ali druge interesne skupine v živilski verigi, upoštevajoč, da je en član sedanje sestave odbora iz organizacije, ki zastopa interese potrošnikov, dva pa iz organizacij, ki zastopajo druge interesne skupine v živilski verigi.

Kvalifikacije za mesto člana upravnega odbora

Od članov upravnega odbora se zahteva usposobljenost in pridobljeno strokovno znanje, ki sta potrebna za vodenje Agencije na področjih, povezanih z njenim poslanstvom, kar jim zlasti omogoča zagotoviti:

1. učinkovito znanstveno svetovanje in pomoč za izpolnjevanje potreb Evropske unije v zvezi z njeno zakonodajo in politikami ter njenim delovanjem v javnem interesu;
2. delovanje po smotnih načelih učinkovitega upravljanja in javne uprave (vključno s človeškimi viri, pravnimi in finančnimi vidiki);
3. delovanje v skladu z načeli integritete, neodvisnosti, preglednosti, etičnega ravnanja in visoke znanstvene kakovosti, hkrati pa tudi nujno potrebno sodelovanje z državami članicami ter zanesljivost pri zainteresiranih straneh;
4. obveščanje javnosti o znanstvenem delu Agencije;
5. zagotavljanje potrebne skladnosti med ocenjevanjem tveganja, obvladovanjem tveganja in obveščanjem o tveganjih.

Kandidati bodo morali pokazati, da lahko učinkovito prispevajo svoj delež na enem ali več navedenih področjih. Strokovna usposobljenost na enem od posebnih področij se bo upoštevala pri sestavi odbora, da bo ta uravnotežen glede pokritosti strokovnih področij. Kandidati morajo imeti najmanj 15 let delovnih izkušenj na enem ali več navedenih področjih, od tega 5 let na vodstvenem položaju. Imeti morajo

⁽¹⁾ UL L 31, 1.2.2002, str. 13.

⁽²⁾ UL C 171, 30.6.2010, str. 3.

⁽³⁾ UL C 192, 30.6.2012, str. 1.

najmanj pet let delovnih izkušenj na področju varnosti živil in krme ali na drugih področjih, povezanih s poslanstvom Agencije, zlasti na področju zdravja in zaščite živali, varovanja okolja ⁽¹⁾ zdravja rastlin in prehrane. Na podlagi svojih izkušenj morajo kandidati pokazati, da so zmožni delati v večjezičnem, večkulturnem in multidisciplinarnem okolju. Pri izbiri kandidatov bo odločilna predvsem primerjava njihove ustreznosti glede na zgoraj navedena merila, skladno s tem pa tudi prizadevanje po najširši možni geografski porazdelitvi znotraj Unije.

Neodvisnost ter izjavi o zavezi in o navzkrižju interesov

Člani odbora bodo imenovani za delovanje v svojem imenu. Dati bodo morali izjavo o neodvisnem delovanju v javnem interesu in izjavo v zvezi s kakršnimi koli interesi, ki bi lahko negativno vplivali na njihovo neodvisnost.

Neodvisnost Agencije je bistvena za njeno delo, zato morajo člani upravnega odbora upoštevati najvišje etične standarde. Od članov se pričakuje, da delujejo pošteno, neodvisno, nepristransko, zaupno in neupoštevajoč lastni interes ter da se izogibajo vsem situacijam, ki bi lahko povzročile navzkrižje osebnih interesov. Zavedati se morajo pomena svojih nalog in odgovornosti, upoštevati javni pomen svoje funkcije ter s svojim vedenjem ohraniti in povečevati zaupanje javnosti v Agencijo.

Zato morajo kandidati izpolniti izjavo o interesih in potrditi, da so pripravljeni delovati neodvisno od zunanjih vplivov, da bodo vsako leto izpolnili pisno izjavo o interesih in da bodo na vsakem zasedanju upravnega odbora navedli vse svoje interese, ki bi lahko vplivali na njihovo neodvisnost glede točk dnevnega reda.

Udeležba na zasedanjih odbora

Člani se morajo zavezati, da bodo sodelovali na zasedanjih upravnega odbora. Na obrazcu za prijavo morajo zato navesti, ali imajo možnost, da se dejavno posvetijo sodelovanju v upravnem odboru. Upravni odbor se bo predvidoma sestajal štirikrat do šestkrat na leto. Člani odbora ne prejemajo plačila, vendar so jim povrnjeni potni stroški in stroški bivanja. Prav tako prejemajo nadomestila za vsak dan zasedanja, in sicer v skladu s členom 12 poslovnika upravnega odbora Agencije, ki določa, da „člani upravnega odbora, razen predstavnika Komisije in tistih, ki so zaposleni v javnem nacionalnem organu ali ustanovi, prejemajo dnevno nadomestilo 385 EUR za vsako zasedanje odbora, ki se ga udeležijo“.

Člani upravnega odbora, ki izhajajo iz organizacij, ki zastopajo potrošnike ali druge interese v živilski verigi

Kandidati morajo v svoji prijavi navesti, ali želijo biti eden od štirih članov upravnega odbora z izkušnjami v organizacijah, ki zastopajo potrošnike ali druge interesne skupine v živilski verigi. V obrazložitvi morajo navesti položaj v organizacijah, ki zastopajo potrošnike ali druge interesne skupine v živilski verigi.

Imenovanje in trajanje mandata

Razen predstavnika Komisije, ki ga imenuje Komisija, člane upravnega odbora imenuje Svet po posvetovanju z Evropskim parlamentom, in sicer jih izbere s seznama, ki ga na podlagi razpisa za zbiranje prijav sestavi Komisija. Mandat za mesto iz te objave traja do 30. junija 2014 (potek mandata člana v odstopu) in se lahko podaljša za še en štiriletni mandat. Kandidate se seznanijo, da bo seznam Komisije javen. Posamezni kandidati na seznamu Komisije, ki na razpisu niso izbrani, se lahko uvrstijo na rezervni seznam in nato po potrebi zamenjajo tiste člane, ki odstopijo pred koncem mandata.

Državljanstvo

S tem razpisom si Komisija prizadeva sestaviti seznam, ki bo pri izbiri kandidatov zagotovil najvišjo raven usposobljenosti in širok obseg strokovnega znanja ter bo izpolnil zahtevo po „najširši možni geografski razdelitvi v Uniji“, kar bo še olajšala „rotacija članov iz različnih držav članic“. Člani, ki se jim mandat

⁽¹⁾ Ekologija, zaščita biotske raznovrstnosti.

izteče 30. junija 2014 oziroma 30. junija 2016, so državljani Belgije, Cipra, Češke, Danske, Finske, Francije, Italije, Poljske, Portugalske, Romunije, Slovaške, Švedske in Združenega kraljestva. Med člani odbora doslej ni bilo državljanov Bolgarije, Estonije, Latvije, Litve, Luksemburga in Malte.

Na razpis se lahko prijavijo državljani katere koli države članice EU. Kandidati morajo biti državljani ene od držav članic EU.

Enake možnosti

Pri postopku bo posebna skrb namenjena izognitvi kakršni koli diskriminaciji, dejavno pa se podpirajo prijave žensk.

Postopek prijave in rok za prijavo

Prijave morajo izpolnjevati naslednje zahteve, sicer ne bodo upoštevane:

1. Zainteresirane osebe morajo izpolniti priloženi obrazec za prijavo in priloženo izjavo o interesih, ki ju je možno prenesti tudi s spletne strani Generalnega direktorata za zdravje in potrošnike ter izpolniti elektronsko: http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm

Kandidati morajo izpolnjeni obrazec za prijavo in izjavo o interesih natisniti (če se uporabi elektronska različica), podpisati in datirati.

2. Prijava mora vključevati:

- (a) izpolnjen obrazec za prijavo (podpisan);
- (b) izpolnjeno izjavo o interesih (podpisano);
- (c) življenjepis, dolg *najmanj* 1,5 in *največ* 3 strani.

3. Obrazec za prijavo, izjava o interesih, življenjepis in vsa dokazila morajo biti napisani v enem od uradnih jezikov Evropske unije. Zaradi lažje izvedbe postopka izbire pa je zaželeno, vendar ni obvezno, da prijava vključuje tudi povzetek delovnih izkušenj in druge ustrezne podatke v angleščini. Vse prijave se obravnavajo zaupno. Dokazila je treba po potrebi predložiti kasneje.

4. **Zadnji rok** za oddajo prijav je **21. september 2012**.

5. Popolno prijavo je treba poslati:

- (a) po pošti ali kurirski službi najpozneje do **21. septembra 2012**, pri čemer kot dokazilo o datumu odpošiljanja velja datum na poštnem žigu ali datum potrdila o oddaji, na naslov:

European Commission
Directorate-General for Health and Consumers
Unit 03
For the attention of Mr R. VANHOORDE (Application for the EFSA Management Board)
Office F-101 (Tour) 04/168
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

- (b) ali predložiti osebno na naslov:

European Commission
Directorate-General for Health and Consumers
Unit 03
For the attention of Mr R. VANHOORDE (Application for the EFSA Management Board)
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1-3
1140 Bruxelles/Brussel (Evere)
BELGIQUE/BELGIË

najpozneje do **21. septembra 2012** do 16. ure. V primeru osebne predložitve prijave bo sprejemni uradnik centralne poštne službe Komisije izdal podpisano in datirano potrdilo, ki bo veljalo kot dokazilo o prejemu. Pisarna je odprta od 8. do 17. ure od ponedeljka do četrтка in od 8. do 16. ure ob petkih. Zaprta je ob sobotah, nedeljah in dela prostih dneh Komisije.

Prijave, poslane po elektronski pošti ali telefaksu ali poslane neposredno Evropski agenciji za varnost hrane, ne bodo sprejete.

6. Z oddajo prijave kandidati sprejmejo postopke in pogoje, kakor so opisani v tem razpisu in referenčnih dokumentih. Pri izpolnjevanju prijav se kandidati nikakor ne smejo sklicevati na kakršne koli dokumente, ki so jih predložili ob prejšnjih prijavah (primer: fotokopije prejšnjih prijav ne bodo sprejete). Vsako napačno prikazovanje zahtevanih informacij lahko vodi do izključitve iz tega razpisa.
7. Vsi kandidati, ki se bodo javili na ta razpis, bodo obveščeni o rezultatih postopka izbire.

Varstvo osebnih podatkov

Komisija bo zagotovila, da bodo osebni podatki kandidatov obdelani v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1). To velja zlasti za zaupnost in varstvo takih podatkov. Več informacij o obsegu, namenih in načinih za obdelavo osebnih podatkov v okviru tega razpisa lahko kandidati najdejo v posebni izjavi o zasebnosti na spleti strani razpisa http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm.

EVROPSKA AGENCIJA ZA VARNOST HRANE
ZA ZBIRANJE PRIJAV ZA MESTO ČLANA UPRAVNEGA ODBORA
OBRAZEC ZA PRIJAVO

Vsa relevantna polja je treba ustrezno izpolniti (bodisi prek računalnika na obrazcu, prenesenem z naslova http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm, ali z velikimi tiskanimi črkami s ČRNIM ČRNILOM, tudi ko so priložene dodatne strani). Izpolnjeni obrazec podpišite in datirajte.

1. Priimek ⁽¹⁾: Ime:
 Naziv:

2. Naslov za korespondenco ⁽²⁾: Hišna št.:
 Poštna št.: Kraj: Država:
 Telefon: E-pošta:

3. Datum rojstva: dan: mesec: leto:

4. Spol: moški ženski

5. Državljanstvo ⁽³⁾:

AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GB	GR	HU	IE

IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK

6. Jeziki ⁽⁴⁾:

V ustrezno polje ali polja zapišite številke 1, 2 ali 3:

1 vaš materni jezik ali glavni jezik;

2 vaš(-i) drug(-i) jezik(-i);

3 kateri koli drug jezik.

BG	CS	DA	DE	EL	EN	ES	ET	FI	FR	GA	HU	IT	LT	LV

MT	NL	RO	PL	PT	SL	SK	SV	drugi jeziki						

⁽¹⁾ POMEMBNO: Vaša prijava bo registrirana pod tem priimkom. Prosimo, da ga uporabljate v vsej korespondenci. Kateri koli drug priimek (npr. dekliški priimek), ki je zapišan na diplomah ali spričevalih, priloženih tej prijavi, navedite spodaj:

⁽²⁾ Službe Komisije morajo biti obveščene o spremembi naslova.

⁽³⁾ Okrajšave so v skladu s seznamom dvočrkovnih kod ISO 3166.

⁽⁴⁾ Koda jezika v skladu s seznamom dvočrkovnih kod ISO 639

7. Organizacija, v kateri ste trenutno zaposleni: (navedite, če ste samozaposleni ali brezposelni).

Naziv:	
Naslov:	

8. Kvalifikacije za mesto člana upravnega odbora

8a. Zahtevane kvalifikacije

	Da/Ne
1. Vsaj 15 let delovnih izkušenj, od tega 5 let na vodstvenem položaju, za usmerjanje Agencije pri izvajanju nalog	
2. Vsaj 5 let delovnih izkušenj na področju varnosti živil in krme ali na drugih področjih v povezavi z nalogami Agencije (tj. zdravje in dobro počutje živali, zdravstveno varstvo rastlin, varstvo okolja, prehrana)	

8b. Na kratko navedite svoje izkušnje na področju varnosti živil in krme ali na drugih področjih, povezanih z delom Agencije.

--

8c. Na kratko opišite svoja glavna področja usposobljenosti, na katerih bi lahko prispevali k delu odbora (glej oddelek Zahtevane kvalifikacije v razpisu za zbiranje prijav).

1.

2.

3.

Drugo:

9. Navedite, ali je treba vašo prijavo obravnavati kot prijavo za mesto enega od štirih članov odbora z izkušnjami v organizacijah, ki zastopajo potrošnike in druge interesne skupine v živilski verigi.

DA NE

Če je odgovor da:

- (a) Potrošniki: navedite naziv/-e in naslov/-e organizacij/-e:

ali

- (b) Druge interesne skupine v živilski verigi: navedite naziv/-e in naslov/-e organizacij/-e:

10. Ali lahko dejavno sodelujete v upravnem odboru?

DA NE

Varstvo osebnih podatkov

Komisija bo zagotovila, da bodo osebni podatki kandidatov obdelani v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1). To velja zlasti za zaupnost in varstvo takih podatkov. Več informacij o obsegu, namenih in načinih za obdelavo osebnih podatkov v okviru tega razpisa lahko kandidati najdejo v posebni izjavi o zasebnosti na spletni strani razpisa: http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm

11. Izjava:

1. častno izjavljam, da so vse zgoraj navedene informacije resnične in popolne. Zavedam se, da lahko vsako napačno prikazovanje informacij pomeni izključitev iz postopka razpisa;
2. nadalje tudi častno izjavljam, da sem državljan ene od držav članic Evropske unije in da uživam vse državljanske pravice;
3. Zavezujem se, da bom na zahtevo predložil dokumente, s katerimi bom potrdil podatke iz prijave, in prav tako se strinjam, da bo v nasprotnem primeru moja prijava razveljavljena;
4. potrjujem, da sem pripravljen delovati neodvisno od zunanjih vplivov, da bom dajal vsakoletno pisno izjavo o interesih in da bom na vsakem zasedanju upravnega odbora navedel vse svoje interese, ki bi lahko vplivali na mojo neodvisnost glede točk dnevnega reda.

V (kraj), dne

Podpis:

Kandidati morajo predložiti tudi:

- izjavo o interesih (podpisano),
- življenjepis, dolg *najmanj* 1,5 in *največ* 3 strani.

EVROPSKA AGENCIJA ZA VARNOST HRANE

RAZPIS ZA ZBIRANJE PRIJAV ZA MESTO ČLANA UPRAVNEGA ODBORA

IZJAVA O INTERESIH

Vsa relevantna polja je treba ustrezno izpolniti (bodisi prek računalnika na obrazcu, prenesenem z naslova http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm, ali z velikimi tiskanimi črkami s ČRNIM ČRNILOM, tudi ko so priložene dodatne strani). Izpolnjeni obrazec podpišite in datirajte.

Visoka strokovna in znanstvena usposobljenost je po naravi povezana s predhodnimi izkušnjami, zato pa interes ne pomeni nujno navzkrižja interesov.

Naziv (ga., g., dr., prof.): _____

Ime: _____

Priimek: _____

Poklic: _____

navajam naslednje interese:

(Prosimo, navedite interese, ki jih imate Vi ali Vaši ožji družinski člani ali ste jih imeli v zadnjem letu in/ali v zadnjih petih letih)

I. Gospodarski interes ⁽⁴⁾	Zdaj ⁽¹⁾ da/ne	Prej ⁽¹⁾ od/do (mesec/leto)	Ime organizacije ⁽²⁾	Področje ⁽³⁾

II. Član upravnega organa ali enakovredne strukture ⁽⁵⁾	Zdaj ⁽¹⁾ da/ne	Prej ⁽¹⁾ od/do (mesec/leto)	Ime organizacije ⁽²⁾	Področje ⁽³⁾

III. Članstvo v znanstvenem svetovnem organu ⁽⁶⁾	Zdaj ⁽¹⁾ da/ne	Prej ⁽¹⁾ od/do (mesec/leto)	Ime organizacije ⁽²⁾	Področje ⁽³⁾

IV. Zaposlitev ⁽⁷⁾	Zdaj ⁽¹⁾ da/ne	Prej ⁽¹⁾ od/do (mesec/leto)	Ime organizacije ⁽²⁾	Področje ⁽³⁾

V. Priložnostno svetovanje ⁽⁸⁾	Zdaj ⁽¹⁾ da/ne	Prej ⁽¹⁾ od/do (mesec/leto)	Ime organizacije ⁽²⁾	Področje ⁽³⁾

VI. Raziskovalno financiranje ⁽⁹⁾	Zdaj ⁽¹⁾ da/ne	Prej ⁽¹⁾ od/do (mesec/leto)	Ime organizacije ⁽²⁾	Področje ⁽³⁾

Navedite tudi, ali je raziskovalno (so)financiranje zasebnega sektorja v letu pred oddajo izjave o interesih preseglo 25 % letnega proračuna za raziskovanje, ki ga upravljate ali na drug način uporabljate za zadevno področje, vključno z raziskovalnim financiranjem vaše organizacije:

(Da ali Ne): _____

VII. Intelektualna lastnina ⁽¹⁰⁾	Zdaj ⁽¹⁾ da/ne	Prej ⁽¹⁾ od/do (mesec/leto)	Ime organizacije ⁽²⁾	Področje ⁽³⁾

VIII. Druga članstva ali povezave ⁽¹¹⁾	Zdaj ⁽¹⁾ da/ne	Prej ⁽¹⁾ od/do (mesec/leto)	Ime organizacije ⁽²⁾	Področje ⁽³⁾

IX. Drugo ⁽¹²⁾	Zdaj ⁽¹⁾ da/ne	Prej ⁽¹⁾ od/do (mesec/leto)	Ime organizacije ⁽²⁾	Področje ⁽³⁾

Če za navedbo interesov potrebujete več listov, vsakega podpišite in priložite tej izjavi.

- Navedite trenutne dejavnosti. Navedite datum začetka (mesec/leto). Za dejavnosti, ki so se zaključile v preteklih petih letih, navedite datum začetka in konca (mesec/leto).
- Navedite ime, naslov in vrsto organizacije.
- Navedite dejavnost organizacije in kako je povezana z dejavnostmi Agencije.
- Navedite vsako udeležbo v subjektu z interesom na zadevnem področju, eni njegovih podružnic ali podjetju, v katerem ima delež, vključno z lastništvom delnic, lastniškim kapitalom ali obveznicami. Finančni instrumenti, na katere posameznik nima vpliva, se ne štejejo za pomembne za namene tega sklepa.
- Navedite vsa sodelovanja v notranjih organih za sprejemanje odločitev (npr. članstvo v upravnem odboru, direktorstvo) v javnem ali zasebnem podjetju z interesom na zadevnem področju.
- Navedite vsa sodelovanja, tako stalna kot priložnostna, pri delu znanstvenih svetovalnih organov, ki jih upravlja subjekt z interesom na zadevnem področju, ki ima pravico do vplivanja na delovanje teh organov. To vključuje tudi preteklo sodelovanje v znanstvenih dejavnostih Agencije, kot je članstvo v znanstvenih odborih, delovnih skupinah in mrežah. Vsako svetovanje v zvezi z razvojem proizvodov se navede le pod rubriko „Priložnostno svetovanje“.

7. Navedite vse oblike rednih dejavnosti ali poslov, za delni ali polni delovni čas, plačane ali neplačane, vključno s samozaposlitvijo (npr. svetovanje) v vseh podjetjih z interesom na zadevnem področju. To vključuje tudi zaposlitev v Agenciji.
8. Navedite vse priložnostne dejavnosti, pri katerih zadevna oseba podjetjem, trgovskim združenjem ali drugim subjektom z interesom na zadevnem področju ponuja nasvete ali storitve. To vključuje tudi častne storitve (tj. brezplačne storitve ali storitve brez plačila provizij ali honorarjev) in vsa svetovanja v zvezi s proizvodi, njihovim razvojem in/ali postopkom ocenjevanja.
9. Navedite vsa financiranja za raziskave ali raziskovalna dela na zadevnem področju, ki jih je zadevna oseba od javnega ali zasebnega podjetja prejela osebno ali v okviru področja vpliva svoje zaposlitve. Navesti je treba skupni delež vsakega financiranja glede na letno financiranje s področja vpliva zaposlitve zadevne osebe. To vključuje donacije, najemnine, povračilo stroškov, sponzorstva in štipendije, tudi tiste, ki jih je podelila Agencija. Dopusča se razvrstitev po viru financiranja in podpore ali po področjih dejavnosti.
10. Navedite vse pravice v zvezi z zadevnim področjem, podeljene ustvarjalcem in imetnikom del, ki so rezultat človeške intelektualne ustvarjalnosti in so prinesle dobiček Običajnega avtorstva in objav ni treba navesti.
11. Navedite vsa članstva ali povezave, ki niso zajeta v navedenih opredelitvah in so pomembna za namene tega sklepa za vse subjekte z interesom na zadevnem področju, vključno s strokovnimi organizacijami.
12. Navedite vse interese, ki niso zajeti v navedenih opredelitvah in so pomembni za namene tega sklepa.

Varstvo osebnih podatkov

Komisija bo zagotovila, da bodo osebni podatki kandidatov obdelani v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1). To velja zlasti za zaupnost in varstvo takih podatkov. Več informacij o obsegu, namenih in načinih za obdelavo osebnih podatkov v okviru tega razpisa lahko kandidati najdejo v posebni izjavi o zasebnosti na spleti strani razpisa http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm.

Izjava:

1. častno izjavljam, da so vse zgoraj navedene informacije resnične in popolne. Zavedam se, da lahko vsako napačno prikazovanje informacij pomeni izključitev iz postopka razpisa;
2. potrjujem, da sem pripravljen delovati neodvisno od zunanjih vplivov, da bom dajal vsakoletno pisno izjavo o interesih in da bom na vsakem zasedanju upravnega odbora navedel vse svoje interese, ki bi lahko vplivali na mojo neodvisnost glede točk dnevnega reda;
3. zavezujem se, da bom na zahtevo predložil dokumente, s katerimi bom potrdil podatke iz izjave, in prav tako se strinjam, da bo v nasprotnem primeru moja izjava razveljavljena ali mandat prekinjen.

V (kraj), dne

Podpis:

Cena naročnine 2012 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni DVD	22 uradnih jezikov EU	1 310 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	840 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni DVD	22 uradnih jezikov EU	100 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), DVD, ena izdaja na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	200 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaj	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku prodaja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem DVD-ju.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>

